

Veni Redemptor Gentium (rev.)

(St. Ambrose, 340-397)

Hymn. 2. s. Ambrosii

Ve-ni, redémp-tor génti-um, osténde partum Vír-gi-nis; mi-ré-tur omne sácu-lum: ta-lis de-cet partus De-um. 2. Non ex vi-rí-li sémi-ne, sed mysti-co spi-rámi-ne

Verbum De-i factum est ca-ro fructúsque ventris fló-ru-it. 3. Alvus tuméscit Vírgi-nis, claustrum pudó-ris péma-net, ve-xíl-la virtú-tum mi-cant, versá-tur in templo De-us. 4. Pro-cédat e thálamo su-o, pudó-ris aula régi-a,

gé-minæ gi-gas substánti-æ a-lácris ut currat vi-am.

5. Æquá-lis æ-térno Patri, carnis tropé-o cíngé-re, infíрма-nostri córpo-ris virtú-te firmans pérpe-ti. 6. Præsépe iam fulget tu-um luménque nox spi-rat novum, quod nulla nox intérpo-let fi-déque iu-gi lú-ce-at. 7. Sit, Christe, rex pi-issime, ti-bi Patríque gló-ri-a cum Spí-ri-tu Pa-rácli-to,

in sempi-térrna sácu-la. A-men.

Veni Redemptor Gentium (rev.)

(St. Ambrose, 340-397)

1. Veni, redemptor gentium;
ostende partum Virginis;
miretur omne saeculum:
talis decet partus Deum.
2. Non ex virili semine,
Sed mystico spiramine
Verbum Dei *factum* est caro
Fructusque ventris floruit.
3. Alvis tumescit Virginis,
Clastra pudoris permanent,
Vexilla virtutum micant,
Versatur in templo Deus.
4. Procedens de *thalamo* suo,
Pudoris aula regia,
Gemine gigas substantiae,
Alacris ut currat viam.
5. Egressus ejus a Patre,
Regressus ejus ad Patrem:
Excursus usque ad inferos
Recursus ad sedem Dei.
6. Aequalis eterno Patri,
Carnis trophato accingere:
Infirma nostri corporis
Virtute firmans perpeti.
7. Presepe jam fulget tuum,
Lumenque nox spirat novum,
Quod nulla nox interpolet,
Fideque jugi luceat.
8. Sit, Christe, rex piissime,
tibi Patrique gloria
cum Spiritu Paraclito,
in sempiterna saecula. Amen.
1. Come, thou Redeemer of the earth,
and manifest thy virgin-birth:
let every age adoring fall;
such birth befits the God of all.
2. Begotten of no human will,
But of the Spirit, Thou art still
The Word of God in flesh arrayed,
The promised fruit to men displayed.
3. The virgin womb that burden gained
With virgin honor all unstained;
The banners there of virtue glow;
God in His temple dwells below.
4. Forth from His chamber goeth He,
That royal home of purity,
A giant in two-fold substance one,
Rejoicing now His course to run.
5. From God the Father He proceeds,
To God the Father back He speeds;
His course He runs to death and hell,
Returning on God's throne to dwell.
6. O equal to the Father, Thou!
Gird on Thy fleshly mantle now;
The weakness of our mortal state
With deathless might invigorate.
7. Thy cradle here shall glitter bright
And darkness breathe a newer light,
Where endless faith shall shine serene,
And twilight never intervene.
8. All praise, eternal Son, to Thee,
whose advent sets Thy people free,
whom, with the Father, we adore,
and Holy Ghost, for evermore. Amen.